



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 97 повестки дня

Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-жа Саада Дахер Хасан (Джибути)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный:

«Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи:

- a) информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению;
- b) стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению;
- c) региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения;
- d) конвенция о запрещении применения ядерного оружия;
- e) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;
- f) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне;
- g) Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке;
- h) меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке»,



был включен в предварительную повестку дня шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями 67/67 и 67/68 от 3 декабря 2012 года и резолюциями 68/57, 68/58, 68/59, 68/60, 68/61 и 68/62 5 декабря 2013 года.

2. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2014 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 1-м заседании 3 октября 2014 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 87–104. В период с 7 по 10 и с 13 по 16 октября в Комитете были проведены общие прения по этим пунктам (см. A/C.1/69/PV.2–9). 15 и 16 октября в Комитете состоялся обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения относительно последующей деятельности по осуществлению резолюций и решений, принятых Комитетом на его предыдущих сессиях, и представление докладов (см. A/C.1/69/PV.8), а также обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами, занимающимися сферой контроля над вооружениями и разоружения (см. A/C.1/69/PV.9). 16 и 17, 20–24, 27 и 28 октября Комитет провел также 11 заседаний, на которых состоялись тематические обсуждения и обмен мнениями в формате дискуссионного форума с участием независимых экспертов (см. A/C.1/69/PV.9–19). На этих заседаниях, а также на этапе принятия решений были внесены на рассмотрение и рассмотрены проекты резолюций. Комитет принял решения по всем проектам резолюций и решений на 20–24-м заседаниях в период с 29 по 31 октября и 3 и 4 ноября (см. A/C.1/69/PV.20–24).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (A/69/127);

b) доклад Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке (A/69/133);

c) доклад Генерального секретаря об Информационной программе Организации Объединенных Наций по разоружению (A/69/134);

d) доклад Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (A/69/136);

e) доклад Генерального секретаря о программе стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению (A/69/168);

f) доклад Генерального секретаря о мерах укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке (A/69/361).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.1/69/L.9

5. На 10-м заседании 17 октября представитель Непала от имени Австралии, Афганистана, Бангладеш, Бутана, Вьетнама, Индии, Индонезии, Китая, Кыргызстана, Малайзии, Микронезии (Федеративные Штаты), Монголии, Мьянмы, Непала, Новой Зеландии, Пакистана, Республики Корея, Таиланда, Тимора-Лешти, Шри-Ланки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе» (A/C.1/69/L.9). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились бывшая югославская Республика Македония, Мальдивские Острова и Сингапур.

6. На 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.9 без голосования (см. пункт 24, проект резолюции I).

B. Проект резолюции A/C.1/69/L.16

7. На 11-м заседании 20 октября представитель Индии от имени Анголы, Афганистана, Бангладеш, Белиза, Бутана, Венесуэлы (Боливарианская Республика), Вьетнама, Гайаны, Гондураса, Демократической Республики Конго, Египта, Замбии, Индии, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Камбоджи, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливии, Маврикия, Мадагаскара, Малайзии, Мьянмы, Непала, Никарагуа, Папуа — Новой Гвинеи, Сальвадора, Судана, Тринидада и Тобаго, Шри-Ланки и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия» (A/C.1/69/L.16). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Багамские Острова, Гаити, Иордания, Конго, Малави, Мальдивские Острова, Самоа, Сент-Китс и Невис и Чили.

8. На 20-м заседании 29 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.16 путем заносимого в отчет о заседании голосования 123 голосами против 48 при 7 воздержавшихся (см. пункт 24, проект резолюции II). Голоса распределились следующим образом¹:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Йемен, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Респуб-

¹ Делегация Замбии впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».

лика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

Воздержались:

Армения, Беларусь, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Узбекистан, Япония.

С. Проект резолюции A/C.1/69/L.40

9. На 22-м заседании 31 октября вниманию Комитета был предложен проект резолюции «Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения» (A/C.1/69/L.40), который был представлен представителем Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран.

10. На том же заседании Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

11. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.40 без голосования (см. пункт 24, проект резолюции III).

Д. Проект резолюции A/C.1/69/L.52

12. На 19-м заседании 28 октября представитель Мексики от имени Австралии, Австрии, Бразилии, Гватемалы, Германии, Гондураса, Доминиканской Республики, Индонезии, Ирландии, Испании, Канады, Коста-Рики, Кыргызстана, Мексики, Нигерии, Никарагуа, Норвегии, Перу, Сальвадора, Таиланда, Того, Тринидада и Тобаго, Уругвая, Филиппин, Чили, Эквадора и Южной Африки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Информацион-

ная программа Организации Объединенных Наций по разоружению» (A/C.1/69/L.52). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Аргентина, Исландия, Конго, Кот-д'Ивуар, Пакистан, Панама, Парагвай, Португалия и Черногория.

13. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.52 без голосования (см. пункт 24, проект резолюции IV).

Е. Проект резолюции A/C.1/69/L.55 и Rev.1

14. На 10-м заседании 17 октября представитель Перу от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу государств Латинской Америки и Карибского бассейна, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне» (A/C.1/69/L.55).

15. На 22-м заседании 31 октября вниманию Комитета был предложен пересмотренный проект резолюции (A/C.1/69/L.55/Rev.1), который представило Перу от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

16. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.55/Rev.1 без голосования (см. пункт 24, проект резолюции V).

Ф. Проект резолюции A/C.1/69/L.58

17. На 14-м заседании 22 октября представитель Экваториальной Гвинеи от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Экономического сообщества центральноафриканских государств, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке» (A/C.1/69/L.58).

18. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.58 без голосования (см. пункт 24, проект резолюции VI).

Г. Проект резолюции A/C.1/69/L.59

19. На 14-м заседании 22 октября представитель Нигерии от имени Австралии, Нигерии (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств) и Черногории внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке» (A/C.1/69/L.59). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединилась Новая Зеландия.

20. На 22-м заседании 31 октября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

21. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/69/L.59 без голосования (см. пункт 24, проект резолюции VII).

Н. Проект резолюции A/C.1/69/L.61

22. На 18-м заседании 27 октября представитель Нигерии от имени Австралии, Бангладеш, Бенина, Болгарии, Гватемалы, Гвинеи-Бисау, Джибути, Ирландии, Испании, Кипра, Китая, Кубы, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Мексики, Нигерии, Нидерландов, Португалии, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Тринидада и Тобаго, Финляндии, Черногории, Чешской Республики и Хорватии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению» (A/C.1/69/L.61). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австрия, Албания, Аргентина, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Германия, Греция, Дания, Колумбия, Кыргызстан, Монголия, Перу, Польша, Республика Молдова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Франция, Швейцария, Швеция, Эстония, Южная Африка и Япония.

23. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции (A/C.1/69/L.61) без голосования (см. пункт 24, проект резолюции VIII).

III. Рекомендации Первого комитета

24. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 42/39 D от 30 ноября 1987 года и 44/117 F от 15 декабря 1989 года, в соответствии с которыми она создала Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азии и переименовала его в Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе со штаб-квартирой в Катманду, поручив ему оказывать государствам-членам из Азиатско-Тихоокеанского региона, по их просьбе, основную поддержку в отношении инициатив и других мероприятий, согласованных ими в целях осуществления мер по обеспечению мира и разоружения путем соответствующего использования имеющихся ресурсов,

приветствуя тот факт, что Региональный центр начал реально действовать в Катманду в соответствии с резолюцией 62/52 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2007 года,

ссылаясь на мандат Регионального центра, предусматривающий оказание государствам-членам из Азиатско-Тихоокеанского региона, по их просьбе, основной поддержки в отношении инициатив и других мероприятий, согласованных ими в целях осуществления мер по обеспечению мира и разоружения,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря² и выражая признательность Региональному центру за его важную работу по поощрению мер укрепления доверия посредством организации совещаний, конференций и семинаров в регионе, включая двенадцатую Совместную конференцию Организации Объединенных Наций и Республики Корея по вопросам разоружения и нераспространения, состоявшуюся на острове Чеджудо, Республика Корея, 14 и 15 ноября 2013 года; вторую азиатскую региональную встречу для содействия диалогу в отношении Договора о торговле оружием, состоявшуюся в Маниле 26 и 27 ноября 2013 года; практикум по вопросам осуществления на национальном уровне Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, состоявшийся в Катманду 20 и 21 февраля 2014 года; практикум по вопросам осуществления на национальном уровне Конвенции по биологическому оружию и Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, состоявшийся в Улан-Баторе 28 и 29 апреля 2014 года; практикум по наращиванию национального потенциала в деле осуществления Программы

² A/69/127.

действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшийся в Нейпидо 15 и 16 мая 2014 года; и международный симпозиум по информационной и кибербезопасности, состоявшийся в Пекине 5 и 6 июня 2014 года,

с удовлетворением отмечая своевременное выполнение Непалом своих финансовых обязательств в отношении обеспечения реального функционирования Регионального центра,

1. *выражает удовлетворение* по поводу деятельности, осуществленной в прошедшем году Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, и призывает все государства региона продолжать поддерживать деятельность Регионального центра, в том числе продолжать участвовать в ней, где это возможно, и предлагать вопросы для включения в программу деятельности Центра в целях содействия осуществлению мер по обеспечению мира и разоружения;

2. *выражает благодарность* правительству Непала за его сотрудничество и финансовую поддержку, которые позволили обеспечить функционирование Регионального центра в Катманду;

3. *выражает признательность* Генеральному секретарю и Управлению по вопросам разоружения Секретариата за оказание необходимой поддержки в целях обеспечения нормального функционирования Регионального центра в Катманду и создания условий для эффективной работы Центра;

4. *призывает* государства-члены, особенно те, которые расположены в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы, являющиеся единственным источником ресурсов Регионального центра, для укрепления его программы деятельности и процесса ее осуществления;

5. *вновь заявляет о решительной поддержке* роли Регионального центра в содействии работе, проводимой Организацией Объединенных Наций на региональном уровне в целях укрепления мира, стабильности и безопасности ее государств-членов;

6. *подчеркивает* важное значение «Катмандуского процесса» для расширения практики проведения общерегиональных диалогов по вопросам безопасности и разоружения;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе».

Проект резолюции II Конвенция о запрещении применения ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена, что применение ядерного оружия создает наибольшую угрозу выживанию человечества,

принимая во внимание консультативное заключение Международного Суда от 8 июля 1996 года относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения¹,

будучи убеждена, что многостороннее, универсальное и имеющее обязательную силу соглашение, запрещающее применение ядерного оружия и угрозу его применения, вносило бы вклад в устранение ядерной угрозы и формирование климата для переговоров, ведущих к ликвидации в конечном итоге ядерного оружия, способствуя тем самым укреплению международного мира и безопасности,

сознавая, что ряд шагов, предпринятых Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки в направлении сокращения их ядерных вооружений и улучшения международного климата, может способствовать достижению цели полной ликвидации ядерного оружия,

напоминая о том, что в пункте 58 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи² говорится, что все государства должны принять активное участие в усилиях по созданию условий в международных отношениях между государствами, при которых может быть согласован кодекс мирных отношений государств в международных делах, включая и предотвращение применения ядерного оружия или угрозы его применения,

вновь подтверждая, что любое применение ядерного оружия явилось бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества, как об этом заявлено в ее резолюциях 1653 (XVI) от 24 ноября 1961 года, 33/71 В от 14 декабря 1978 года, 34/83 G от 11 декабря 1979 года, 35/152 D от 12 декабря 1980 года и 36/92 I от 9 декабря 1981 года,

будучи преисполнена решимости обеспечить заключение международной конвенции, запрещающей разработку, производство, накопление запасов и применение ядерного оружия с конечной целью его ликвидации,

подчеркивая, что международная конвенция о запрещении применения ядерного оружия явилась бы важным шагом в осуществлении поэтапной программы на пути к полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках,

с сожалением отмечая, что Конференция по разоружению на своей сессии 2014 года не смогла приступить к переговорам по этому вопросу, просьба о начале которых содержалась в резолюции 68/58 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2013 года,

¹ A/51/218, приложение.

² Резолюция S-10/2.

1. *вновь просит* Конференцию по разоружению начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения при любых обстоятельствах;

2. *просит* Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее доклад о результатах этих переговоров.

Проект резолюции III Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 60/83 от 8 декабря 2005 года, 61/90 от 6 декабря 2006 года, 62/50 от 5 декабря 2007 года, 63/76 от 2 декабря 2008 года, 64/58 от 2 декабря 2009 года, 65/78 от 8 декабря 2010 года, 66/53 от 2 декабря 2011 года, 67/63 от 3 декабря 2012 года и 68/57 от 5 декабря 2013 года, касающиеся сохранения и активизации деятельности трех региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения,

ссылаясь также на доклады Генерального секретаря о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке¹, Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе² и Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне³,

вновь подтверждая принятое ею в 1982 году на ее двенадцатой специальной сессии решение учредить Информационную программу Организации Объединенных Наций по разоружению, призванную информировать, просвещать и обеспечивать понимание и поддержку со стороны общественности целей Организации Объединенных Наций в области контроля над вооружениями и разоружения,

учитывая свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 D от 30 ноября 1987 года и 44/117 F от 15 декабря 1989 года о региональных центрах по вопросам мира и разоружения в Непале, Перу и Того,

признавая, что изменения, которые произошли в мире, открыли новые возможности и породили новые препятствия для дальнейших усилий в области разоружения, и учитывая в этой связи то, что региональные центры по вопросам мира и разоружения могут внести существенный вклад в обеспечение между государствами в каждом отдельном регионе взаимопонимания и сотрудничества в вопросах мира, разоружения и развития,

напоминая о том, что в пункте 178 Заключительного документа шестнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Тегеране 30 и 31 августа 2012 года⁴, главы государств и правительств подчеркнули важное значение деятельности Организации Объединенных Наций на региональном уровне в целях укрепления стабильности и безопасности ее государств-членов, чему могли бы существенным образом способствовать сохранение и активизация деятельности всех трех региональных центров по вопросам мира и разоружения,

¹ A/69/133.

² A/69/127.

³ A/69/136.

⁴ A/67/506-S/2012/752, приложение I.

1. *вновь заявляет*, что деятельность Организации Объединенных Наций на региональном уровне имеет большое значение для достижения прогресса в области разоружения и укрепления стабильности и безопасности ее государств-членов, чему могли бы существенным образом способствовать сохранение и активизация деятельности всех трех региональных центров по вопросам мира и разоружения;

2. *вновь подтверждает*, что для достижения позитивных результатов целесообразно, чтобы три региональных центра осуществляли программы в области распространения информации и просвещения, которые способствуют укреплению регионального мира и безопасности и нацелены на изменение основополагающих подходов к вопросам мира, безопасности и разоружения, с тем чтобы содействовать реализации целей и принципов Организации Объединенных Наций;

3. *призывает* государства-члены в каждом регионе, которые способны делать это, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы в бюджеты региональных центров в своих соответствующих регионах, с тем чтобы они могли укрепить осуществляемую ими деятельность и инициативы;

4. *подчеркивает* важность деятельности Сектора по региональному разоружению Управления по вопросам разоружения Секретариата;

5. *просит* Генерального секретаря оказывать всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, региональным центрам в осуществлении их программ деятельности;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения».

Проект резолюции IV Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свое решение, принятое в 1982 году на двенадцатой специальной сессии, второй специальной сессии, посвященной разоружению, об объявлении Всемирной кампании за разоружение¹,

учитывая свою резолюцию 47/53 D от 9 декабря 1992 года, в которой она, в частности, постановила переименовать Всемирную кампанию за разоружение в «Информационную программу Организации Объединенных Наций по разоружению», а Добровольный целевой фонд Всемирной кампании за разоружение — в «Целевой фонд добровольных взносов для Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению»,

ссылаясь на свои резолюции 51/46 A от 10 декабря 1996 года, 53/78 E от 4 декабря 1998 года, 55/34 A от 20 ноября 2000 года, 57/90 от 22 ноября 2002 года, 59/103 от 3 декабря 2004 года, 61/95 от 6 декабря 2006 года, 63/81 от 2 декабря 2008 года, 65/81 от 8 декабря 2010 года и 67/67 от 3 декабря 2012 года,

приветствуя доклад Генерального секретаря²,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его усилия, направленные на эффективное использование предоставленных ему ограниченных ресурсов в целях максимально широкого распространения информации о контроле над вооружениями и разоружении среди правительств, средств массовой информации, неправительственных организаций, учебных заведений и научно-исследовательских институтов, а также в целях осуществления программы организации семинаров и конференций;

2. *подчеркивает* значение Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению как важного инструмента, позволяющего всем государствам-членам в полной мере участвовать в обсуждениях и переговорах по вопросам разоружения в различных органах Организации Объединенных Наций и оказывающего им помощь в соблюдении, надлежащим образом, договоров и в обеспечении участия в согласованных механизмах повышения уровня транспарентности;

3. *с удовлетворением отмечает* выпуск Управлением по вопросам разоружения Секретариата «Ежегодника Организации Объединенных Наций по разоружению» за 2012 и 2013 годы и их онлайн-версий;

4. *с удовлетворением отмечает также* сотрудничество Департамента общественной информации Секретариата и его информационных центров в достижении целей Программы;

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Пленарные заседания, 1-е заседание, пункты 110 и 111.*

² A/69/134.

5. *рекомендует*, чтобы Программа продолжала информировать, просвещать и обеспечивать со стороны общественности понимание важности многосторонних действий, включая действия Организации Объединенных Наций и Конференции по разоружению, в области контроля над вооружениями и разоружения на фактологической, сбалансированной и объективной основе и поддержки этих действий и чтобы ее усилия были нацелены на то, чтобы:

а) продолжать издавать на всех официальных языках «Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению», являющийся основным изданием Управления по вопросам разоружения, а также его неперIODические публикации, серию исследований и другие специальные информационные материалы в соответствии с установившейся практикой;

б) продолжать обновлять веб-сайт по вопросам разоружения, являющийся частью веб-сайта Организации Объединенных Наций, на как можно большем числе официальных языков;

в) поощрять использование Программы как средства, позволяющего информировать о прогрессе в осуществлении мер по ядерному разоружению;

г) продолжать укреплять взаимодействие Организации Объединенных Наций с общественностью, в первую очередь с неправительственными организациями и научно-исследовательскими институтами, с тем чтобы способствовать развитию информированного обсуждения вопросов ограничения вооружений, разоружения и безопасности;

е) продолжать организовывать обсуждения представляющих интерес тем, относящихся к области ограничения вооружений и разоружения, с целью способствовать их более глубокому пониманию и содействию обмену мнениями и информацией между государствами-членами и институтами гражданского общества;

б. *признает* важное значение всех видов поддержки, оказываемой Целевому фонду добровольных взносов для Информационной программы Организации Объединенных Наций по разоружению, и вновь предлагает всем государствам-членам продолжать вносить взносы в этот фонд для продолжения активной информационно-пропагандистской работы;

7. *принимает к сведению* рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря об образовании по вопросам разоружения и нераспространения³, посвященном обзору осуществления рекомендаций, изложенных в исследовании 2002 года по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения⁴;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад, охватывающий как ход осуществления системой Организации Объединенных Наций деятельности в рамках Программы в течение двух предыдущих лет, так и деятельность в рамках Программы, намеченную системой на два последующих года;

³ A/69/113 и Add.1.

⁴ A/57/124.

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению».

**Проект резолюции V
Региональный центр Организации Объединенных Наций
по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской
Америке и Карибском бассейне**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 41/60 J от 3 декабря 1986 года, 42/39 K от 30 ноября 1987 года и 43/76 H от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне со штаб-квартирой в Лиме,

ссылаясь также на свою резолюцию 68/60 от 5 декабря 2013 года и на все свои предыдущие резолюции, озаглавленные «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне»,

признавая, что Региональный центр продолжал оказывать существенную поддержку в деле осуществления региональных и субрегиональных инициатив и более активно содействовал координации усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и разоружения и поощрению экономического и социального развития,

вновь подтверждая мандат Регионального центра на оказание государствам-членам из этого региона, по их просьбе, основной поддержки в отношении инициатив и других мероприятий, связанных с осуществлением мер по обеспечению мира и разоружения и содействием экономическому и социальному развитию,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹ и выражая признательность за ту важную помощь, которую Региональный центр оказал ряду стран региона по их просьбе — в частности путем осуществления программ по созданию потенциала и оказанию технической помощи и проведения информационно-просветительских мероприятий — в деле предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами и взрывчатыми веществами, в разработке планов по сокращению масштабов вооруженного насилия и его предупреждению посредством контроля над вооружениями, в содействии осуществлению соответствующих соглашений и договоров и в их поддержке, а также в реализации инициатив по созданию потенциала, направленных на поддержку усилий правоохранительных органов по борьбе с незаконным оборотом огнестрельного оружия,

приветствуя поддержку, которую Региональный центр оказывает государствам-членам в осуществлении правовых документов в области разоружения и нераспространения,

подчеркивая необходимость комплексного и сбалансированного развития и укрепления Региональным центром его деятельности и программ в соответствии с его мандатом и просьбами государств-членов об оказании помощи,

¹ A/69/136.

приветствуя поддержку, которую Региональный центр продолжает оказывать государствам-членам в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней³,

приветствуя также помощь, оказанную Региональным центром некоторым государствам, по их просьбе, в управлении национальными запасами оружия и обеспечении их сохранности, а также в выявлении и уничтожении оружия и боеприпасов, которые, по заявлению компетентных национальных властей, являются излишними, устаревшими или конфискованными,

приветствуя далее инициативу Регионального центра, связанную с продолжением осуществления мероприятий в рамках усилий по содействию обеспечению справедливой представленности женщин во всех процессах принятия решений по вопросам, касающимся разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, призыв к чему содержится в ее резолюциях 65/69 от 8 декабря 2010 года, 67/48 от 3 декабря 2012 года и 68/33 от 5 декабря 2013 года,

ссылаясь на доклад Группы правительственных экспертов по вопросу о взаимосвязи между разоружением и развитием⁴, о котором упоминается в резолюции 59/78 Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 2004 года и который вызывает огромный интерес в связи с той ролью, которую Региональный центр играет в содействии решению этого вопроса в регионе в рамках своего мандата на поощрение экономического и социального развития, связанного с миром и разоружением,

отмечая, что в Латинской Америке и Карибском бассейне, первом населенном людьми районе мира, который был объявлен зоной, свободной от ядерного оружия, вопросы безопасности, разоружения и развития всегда рассматривались в качестве важнейших тем,

особо отмечая важность дальнейшего оказания Региональным центром поддержки в целях укрепления свободной от ядерного оружия зоны, созданной в соответствии с Договором о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)⁵, а также его усилий по поощрению мира и просвещению по вопросам разоружения,

учитывая важную роль Регионального центра в поощрении мер по укреплению доверия, контролю над вооружениями и их ограничению, разоружению и развитию на региональном уровне,

признавая важное значение информации, исследований, воспитания и обучения в духе мира, разоружения и развития для обеспечения взаимопонимания и сотрудничества между государствами,

³ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

⁴ См. A/59/119.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

1. *вновь заявляет о своей решительной поддержке* роли Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне в содействии работе Организации Объединенных Наций на региональном и субрегиональном уровнях в целях укрепления мира, разоружения, стабильности, безопасности и развития ее государств-членов;

2. *выражает удовлетворение* по поводу мероприятий, проведенных Региональным центром в истекшем году, и просит Центр продолжать учитывать предложения, которые будут представлять страны региона в интересах осуществления мандата Центра в вопросах мира, разоружения и развития и поощрения, в частности, ядерного разоружения, предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами и взрывчатыми веществами, мер укрепления доверия, контроля над вооружениями и их ограничения, транспарентности и предупреждения и сокращения масштабов вооруженного насилия на региональном и субрегиональном уровнях;

3. *выражает признательность* государствам-членам за предоставление политической поддержки, а также государствам-членам, международным правительственным организациям и фондам за внесение финансовых взносов на цели укрепления Регионального центра, его программы деятельности и процесса ее осуществления и призывает их продолжать вносить добровольные взносы и увеличивать их объемы;

4. *призывает* все государства региона продолжать участвовать в деятельности Регионального центра, предлагая вопросы для включения в его программу деятельности и максимально задействуя потенциал Центра для решения проблем, с которыми сталкивается в настоящее время международное сообщество, во имя достижения целей Устава Организации Объединенных Наций в областях, связанных с миром, разоружением и развитием;

5. *признает*, что Региональному центру принадлежит важная роль в поощрении и развитии региональных и субрегиональных инициатив, согласованных странами Латинской Америки и Карибского бассейна в отношении оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, и обычного оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, связи между разоружением и развитием, поощрения участия женщин в деятельности в этой области, а также усиления добровольных мер укрепления доверия в отношениях между странами региона;

6. *рекомендует* Региональному центру продолжать расширять во всех странах региона деятельность в важных областях, связанных с вопросами мира, разоружения и развития, а также оказывать государствам-членам из этого региона, по их просьбе и в соответствии со своим мандатом, поддержку в национальном осуществлении соответствующих правовых документов, в частности Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней³ и Договора о торговле оружием⁶, а также в осуществлении Карибской программы 1540, касающейся нераспространения оружия массового уничтожения;

⁶ См. резолюцию 67/234 В.

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне».

**Проект резолюции VI
Меры укрепления доверия на региональном уровне:
деятельность Постоянного консультативного комитета
Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности
в Центральной Африке**

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности резолюцию 68/62 от 5 декабря 2013 года,

ссылаясь также на руководящие принципы достижения всеобщего и полного разоружения, принятые на ее десятой специальной сессии, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

принимая во внимание создание Генеральным секретарем 28 мая 1992 года Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, роль которого заключается в содействии ограничению вооружений, разоружению, нераспространению и развитию в центральноафриканском субрегионе,

подтверждая, что Постоянный консультативный комитет призван осуществлять в Центральной Африке деятельность по восстановлению и укреплению доверия между государствами, входящими в его состав, включая принятие мер по укреплению доверия и ограничению вооружений,

ссылаясь на Сан-Томейское заявление об общей позиции Центральной Африки по вопросу о договоре о торговле оружием, принятое государствами — членами Постоянного консультативного комитета 16 марта 2011 года на их тридцать втором совещании на уровне министров, состоявшемся 12–16 марта 2011 года в Сан-Томе¹,

отмечая итоги Конференции Организации Объединенных Наций по договору о торговле оружием, состоявшейся в Нью-Йорке 2–27 июля 2012 года, и принимая к сведению вторую Конференцию Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшуюся в Нью-Йорке 27 августа — 7 сентября 2012 года,

будучи убеждена в том, что ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, включая региональное разоружение, могут быть использованы для целей социально-экономического развития и защиты окружающей среды на благо всех народов, в частности народов развивающихся стран,

приветствуя заявление в отношении «дорожной карты» по борьбе с терроризмом и нераспространению вооружений в Центральной Африке, принятое государствами — членами Постоянного консультативного комитета 8 декабря 2011 года в ходе их тридцать третьего совещания на уровне министров, состоявшегося в Банги 5–9 декабря 2011 года², и успехи, достигнутые в ее осуществлении, в том числе в последнее время благодаря проведению в Либреви-

¹ См. A/66/72-S/2011/225, приложение.

² A/67/72-S/2012/159, приложение, добавление I.

ле 28–30 января 2014 года семинара, посвященного полиции и безопасности, и проведению в Бужумбуре 22–24 апреля 2014 года семинара для центральноафриканских государств, посвященного таможенным и иммиграционным вопросам, пограничному контролю и стрелковому оружию и легким вооружениям,

учитывая, что осуществление этой «дорожной карты» должно согласовываться с соответствующими правовыми и административными обязанностями, изложенными в резолюциях Совета Безопасности 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1624 (2005) от 14 сентября 2005 года и 1963 (2010) от 20 декабря 2010 года, а также с четырьмя основными компонентами Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций³,

учитывая важность и эффективность мер укрепления доверия, принимаемых по инициативе и при участии всех заинтересованных государств и с учетом конкретных особенностей каждого региона, поскольку такие меры могут способствовать обеспечению региональной стабильности и международного мира и безопасности,

будучи убеждена в том, что развитие может быть обеспечено лишь при наличии атмосферы мира, безопасности и взаимного доверия как внутри государств, так и в межгосударственных отношениях,

ссылаясь на Браззавильскую декларацию о сотрудничестве во имя обеспечения мира и безопасности в Центральной Африке⁴, Батийскую декларацию по вопросам поощрения стабильной демократии, прочного мира и устойчивого развития в Центральной Африке⁵ и Декларацию Яунде о мире, безопасности и стабильности в Центральной Африке⁶,

учитывая резолюции 1196 (1998) и 1197 (1998), принятые Советом Безопасности 16 и, соответственно, 18 сентября 1998 года после рассмотрения им доклада Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке⁸,

приветствуя успешное проведение встречи глав государств и правительств по вопросам охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе, которая состоялась в Яунде 24 и 25 июня 2013 года, и торжественное открытие в Яунде 11 сентября 2014 года межрегионального координационного центра по обеспечению безопасности на море в Гвинейском заливе,

приветствуя также результаты работы совещаний высокого уровня по проблеме браконьерства и незаконной торговли ресурсами дикой природы, которые были организованы Габоном и Германией «на полях» этапа заседаний высокого уровня шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессий Генеральной Ассамблеи,

подчеркивая необходимость укрепления потенциала для обеспечения предотвращения конфликтов и поддержания мира в Африке и отмечая в этой связи конкретные инициативы по предотвращению конфликтов, реализуемые при содействии Департамента по политическим вопросам Секретариата,

³ Резолюция 60/288.

⁴ A/50/474, приложение I.

⁵ A/53/258-S/1998/763, приложение II, добавление I.

⁶ A/53/868-S/1999/303, приложение II.

⁸ A/52/871-S/1998/318.

приветствуя тесное сотрудничество, налаженное между Региональным отделением Организации Объединенных Наций для Центральной Африки и Экономическим сообществом центральноафриканских государств, а также подписание 3 мая 2012 года рамочного соглашения о сотрудничестве между этими двумя структурами,

учитывая усиление внимания Постоянного консультативного комитета к проблемам безопасности человека, таким как торговля людьми, особенно женщинами и детьми, как важный аспект решения вопросов мира, стабильности и предотвращения конфликтов в субрегионе,

выражая обеспокоенность по поводу положения в Центральноафриканской Республике и приветствуя усилия Африканского союза и Экономического сообщества центральноафриканских государств, принятие государствами — членами Постоянного консультативного комитета 23 августа 2013 года Кигалийской декларации⁹ на их тридцать шестом совещании на уровне министров, состоявшемся 20–23 августа 2013 года в Кигали, а также принятие Советом Безопасности резолюций 2121 (2013) от 10 октября 2013 года, 2134 (2014) от 28 января 2014 года и 2149 (2014) от 10 апреля 2014 года,

приветствуя в этой связи усилия Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике, направленные на восстановление безопасности в Центральноафриканской Республике, и учреждение 10 апреля 2014 года Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике, а также последующую смену статуса военного персонала Миссии по поддержке, включенного 15 сентября 2014 года в состав миротворцев Миссии по стабилизации,

выражая обеспокоенность по поводу усиливающегося воздействия трансграничной преступности, в частности действий вооруженных групп, таких как «Боко харам» и «Армия сопротивления Бога», и актов пиратства в Гвинейском заливе, на мир, безопасность и развитие в Центральной Африке,

учитывая настоятельную необходимость предотвращения возможного перемещения незаконного оружия, наемников и комбатантов, участвующих в конфликтах в Сахеле и в соседних странах, в центральноафриканский субрегион,

1. *вновь заявляет о своей поддержке* усилий по содействию осуществлению мер укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления напряженности и конфликтов в Центральной Африке и содействия устойчивому миру, стабильности и развитию в субрегионе;

2. *вновь заявляет о важном значении* программ разоружения и ограничения вооружений в Центральной Африке, осуществляемых государствами этого субрегиона при поддержке Организации Объединенных Наций, Африканского союза и других международных партнеров;

⁹ A/68/384, приложение.

3. *приветствует* шаги, предпринятые государствами — членами Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке в целях содействия скорейшему вступлению в силу Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки (Киншасская конвенция)¹⁰, и призывает государства — члены Постоянного консультативного комитета и другие заинтересованные государства вносить финансовый вклад в осуществление Конвенции;

4. *призывает* государства — члены Постоянного консультативного комитета принять меры по осуществлению заявления в отношении «дорожной карты» по борьбе с терроризмом и нераспространению вооружений в Центральной Африке² и просит Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, и международное сообщество поддерживать эти меры;

5. *призывает также* государства — члены Постоянного консультативного комитета осуществлять программы деятельности, принятые на их совещаниях на уровне министров;

6. *призывает* международное сообщество поддерживать усилия, прилагаемые соответствующими государствами в целях осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции;

7. *приветствует* принятие на встрече глав государств и правительств по вопросам охраны и безопасности на море в Гвинейском заливе, которая состоялась в Яунде 24 и 25 июня 2013 года, Кодекса поведения в отношении предупреждения и пресечения пиратства, вооруженного разбоя, направленного против морских судов, и незаконной деятельности на море у побережья Западной и Центральной Африки, в котором определена региональная стратегия обеспечения безопасности на море и заложена основа для выработки юридически обязывающего документа, и решение создать в Камеруне межрегиональный координационный центр, который будет отвечать за координацию деятельности по осуществлению этой региональной стратегии, и просит Генерального секретаря содействовать претворению в жизнь результатов этого саммита, в том числе через посредство Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки;

8. *выражает обеспокоенность* по поводу негативного воздействия, которое браконьерство и незаконная торговля ресурсами дикой природы оказывают на экосистему, развитие человека и региональную безопасность, и призывает государства-члены незамедлительно предпринять согласованные действия по борьбе с этим явлением;

9. *заявляет о своей полной поддержке* усилий Экономического сообщества центральноафриканских государств, Африканского союза и Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и призывает международное сообщество поддерживать эти усилия;

¹⁰ См. A/65/517-S/2010/534, приложение.

10. *рекомендует* государствам — членам Постоянного консультативного комитета продолжить обсуждение конкретных инициатив по предотвращению конфликтов и просит Генерального секретаря оказывать помощь в этой связи;

11. *просит* Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки в сотрудничестве с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке поддерживать усилия, прилагаемые государствами — членами Постоянного консультативного комитета, в частности в процессе выполнения ими Плана осуществления Киншасской конвенции, принятого 19 ноября 2010 года на их тридцать первом совещании на уровне министров, состоявшемся 15–19 ноября 2010 года в Браззавиле¹¹;

12. *просит* Генерального секретаря и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать оказывать странам Центральной Африки помощь в решении проблем беженцев и перемещенных лиц, находящихся на их территории;

13. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать всецело содействовать нормальному функционированию Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке;

14. *напоминает* государствам — членам Постоянного консультативного комитета об обязательствах, взятых ими 8 мая 2009 года во время принятия Заявления о Целевом фонде Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке (Либревильское заявление)¹², и призывает те государства — члены Комитета, которые еще не сделали этого, внести взносы в Целевой фонд;

15. *настоятельно призывает* другие государства-члены и межправительственные и неправительственные организации активно поддерживать деятельность Постоянного консультативного комитета, внося добровольные взносы в Целевой фонд;

16. *настоятельно призывает* государства — члены Постоянного консультативного комитета в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года обеспечивать более широкий учет гендерного фактора на различных совещаниях Комитета, имеющих отношение к разоружению и международной безопасности;

17. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его поддержку Постоянного консультативного комитета, приветствует роль, которую Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки играет с момента его открытия, и решительно призывает государства — члены Комитета и международных партнеров поддерживать работу Отделения, в том числе путем обеспечения того, чтобы оно располагало достаточными ресурсами для выполнения своего мандата;

¹¹ См. A/65/717-S/2011/53, приложение.

¹² См. A/64/85-S/2009/288, приложение.

18. *приветствует* усилия Постоянного консультативного комитета по противодействию трансграничным угрозам безопасности в Центральной Африке, в частности действиям «Боко харам» и «Армии сопротивления Бога» и актам пиратства и вооруженного грабежа на море в Гвинейском заливе, а также побочным последствиям ситуации в Ливии и кризиса в Мали, и приветствует также действия Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки по координации этих усилий в тесном взаимодействии с Экономическим сообществом центральноафриканских государств, Африканским союзом и всеми соответствующими региональными и международными партнерами;

19. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его поддержку усилий по активизации деятельности Постоянного консультативного комитета и просит его продолжать оказывать помощь, необходимую для обеспечения успеха его регулярных совещаний, проводимых два раза в год;

20. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке».

Проект резолюции VII Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание положения пункта 1 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций, предусматривающие, что одна из функций Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы рассматривать общие принципы сотрудничества в деле поддержания международного мира и безопасности, в том числе принципы, определяющие разоружение и ограничение вооружений,

ссылаясь на свои резолюции 40/151 G от 16 декабря 1985 года, 41/60 D от 3 декабря 1986 года, 42/39 J от 30 ноября 1987 года и 43/76 D от 7 декабря 1988 года о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и на свои резолюции 46/36 F от 6 декабря 1991 года и 47/52 G от 9 декабря 1992 года о региональном разоружении, включая меры укрепления доверия,

ссылаясь также на свои последующие резолюции о Региональном центре, последней из которых является резолюция 68/61 от 5 декабря 2013 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 67/48 от 3 декабря 2012 года, в которой Генеральная Ассамблея признала роль женщин в разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями,

подтверждая роль Регионального центра в содействии разоружению, миру и безопасности на региональном уровне,

приветствуя продолжающееся и расширяющееся сотрудничество между Региональным центром, Африканским союзом и африканскими субрегиональными организациями, в частности их структурами, занимающимися вопросами разоружения, мира и безопасности, а также между Центром и соответствующими органами и программами Организации Объединенных Наций в Африке и принимая во внимание коммюнике, которое было принято Советом мира и безопасности Африканского союза на его 200-м заседании, состоявшемся в Аддис-Абебе 21 августа 2009 года,

ссылаясь на принятое Исполнительным советом Африканского союза на его восьмой очередной сессии, состоявшейся 16–21 января 2006 года в Хартуме¹, решение, в котором Совет призвал государства-члены вносить добровольные взносы для обеспечения дальнейшей деятельности Регионального центра,

ссылаясь также на обращенный к государствам-членам призыв Генерального секретаря продолжать вносить финансовые взносы и взносы натурой, что позволит Региональному центру выполнять его мандат в полном объеме и более эффективно реагировать на просьбы о помощи, поступающие от африканских государств,

¹ A/60/693, приложение II, решение EX.CL/Dec.263 (VIII).

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²;
2. *с удовлетворением отмечает*, что деятельность Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке осуществляется в масштабах всего континента с учетом меняющихся потребностей африканских государств-членов и новых и назревающих проблем региона в областях, связанных с разоружением, миром и безопасностью, включая безопасность на море;
3. *с удовлетворением отмечает также* обязательство Регионального центра обеспечивать Комиссии Африканского союза, субрегиональным организациям и африканским государствам-членам услуги по укреплению потенциала, программы технической помощи и консультативные услуги в отношении контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, включая управление запасами и уничтожение излишков, Договор о торговле оружием³ и вопросы, касающиеся оружия массового уничтожения, о чем подробно говорится в докладе Генерального секретаря;
4. *с удовлетворением отмечает далее* вклад Регионального центра в обеспечение разоружения, мира и безопасности на континенте, в частности оказанную им Комиссии Африканского союза помощь в разработке и осуществлении Стратегии Африканского союза по сдерживанию незаконного распространения и оборота стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими и Плана действий по осуществлению Стратегии и в выработке общей позиции Африканского союза в отношении Договора о торговле оружием, а также помощь Африканской комиссии по атомной энергии в осуществлении Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабский договор)⁴;
5. *приветствует* усилия Регионального центра по содействию расширению роли и представленности женщин в деятельности по разоружению, нераспространению и контролю над вооружениями;
6. *с удовлетворением отмечает* реальные достижения Регионального центра и влияние помощи, оказанной им государствам Центральной Африки в разработке и осуществлении Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки (Киншасская конвенция)⁵, а также существенную поддержку, оказанную Центром Постоянному консультативному комитету Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, государствам Центральной и Западной Африки в выработке их соответствующих общих позиций в отношении Договора о торговле оружием, Западной Африке в осуществлении Конвенции Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах и в осуществлении инициатив, связанных с реформированием сектора безопасности, Восточной Африке в осуществлении программ регулирования брокерской деятельности в

² A/69/133.

³ См. резолюцию 67/234 В.

⁴ A/50/426, приложение.

⁵ См. A/65/517-S/2010/534, приложение.

связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями и африканским государствам-членам в осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности от 28 апреля 2004 года и Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении⁶;

7. *выражает признательность* Региональному центру за поддержку и помощь, оказанные им африканским государствам, по их просьбе, в отношении Договора о торговле оружием, в том числе путем организации субрегиональных и региональных семинаров и практикумов;

8. *настоятельно призывает* все государства, а также международные правительственные и неправительственные организации и фонды вносить добровольные взносы, чтобы обеспечить Региональному центру возможность осуществлять его программы и мероприятия и удовлетворять потребности африканских государств;

9. *настоятельно призывает*, в частности, государства — члены Африканского союза вносить добровольные взносы в Целевой фонд для Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке в соответствии с решением Исполнительного совета Африканского союза, принятым в Хартуме в январе 2006 года¹;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать содействовать тесному сотрудничеству между Региональным центром и Африканским союзом, в частности в областях разоружения, мира и безопасности;

11. *просит также* Генерального секретаря продолжать оказывать Региональному центру необходимую поддержку для обеспечения более значительных достижений и результатов;

12. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке».

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1015, No. 14860.

Проект резолюции VIII Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹,

ссылаясь на свое решение, содержащееся в пункте 108 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению², учредить программу стипендий по разоружению, а также на свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, второй специальной сессии, посвященной разоружению³, в том числе свое решение продолжить осуществление программы,

отмечая, что программа продолжает вносить значительный вклад в повышение осведомленности о важности и выгодах разоружения и углубление понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, а также в расширение знаний и опыта стипендиатов, позволяющих им более эффективно содействовать усилиям, предпринимаемым в области разоружения на всех уровнях,

с удовлетворением отмечая, что в рамках программы за 36 лет ее существования подготовлено большое число должностных лиц из государств-членов, многие из которых занимают в правительствах своих стран ответственные должности в сфере разоружения,

признавая необходимость того, чтобы государства-члены при выдвижении кандидатур для участия в программе учитывали такой аспект, как равенство полов,

ссылаясь на все резолюции по этому вопросу, принятые начиная с тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 1982 году, включая резолюцию 50/71 А от 12 декабря 1995 года,

считая, что формы помощи, доступной в рамках программы государствам-членам, в особенности развивающимся странам, позволят их должностным лицам лучше следить за ходом ведущихся обсуждений и переговоров по вопросам разоружения — как двусторонних, так и многосторонних,

1. *вновь подтверждает свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³, и руководящие принципы, утвержденные Ассамблеей в ее резолюции 33/71 Е от 14 декабря 1978 года⁴;*

¹ A/69/168.

² Резолюция S-10/2.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Приложения, пункты 9–13 повестки дня, документ A/S-12/32.*

⁴ A/33/305.

2. *выражает признательность* всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет неизменно поддерживают эту программу, способствуя тем самым ее успешному осуществлению, в частности правительствам Германии, Казахстана, Китая, Швейцарии и Японии за продолжение организации для участников программы продолжительных и очень познавательных стажировок в 2013 и 2014 годах;

3. *выражает признательность* Международному агентству по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия, Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Вассенаарским договоренностям по экспортному контролю за обычными вооружениями и товарами и технологиями двойного использования, Институту Ассера и Монтерейскому институту международных отношений за то, что они организовали специальные учебные программы в области разоружения в их соответствующих сферах компетенции, способствуя тем самым достижению целей программы;

4. *выражает признательность* Генеральному секретарю за то, что программа продолжает аккуратно выполняться;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению».
